



## Shri Ram Chalisa

## এই পাঠগুলি সম্পর্কে

উৎস

লিপ্যন্তর

প্রতিটি পাঠ তার উৎস, ঐতিহ্য ও সংস্করণ-সহ ছাপা হয়েছে। অন্যান্য ঐতিহ্য ও সংস্করণে শব্দে সামান্য পার্থক্য থাকতে পারে।

রোমান পঞ্জিকিট দেবনাগরী থেকে তৈরি IAST লিপ্যন্তর (ā = দীর্ঘ আ, ṃ = অনুস্বার, ḥ = বিসর্গ, ś/ṣ = শ/ষ, c = চ)। হিন্দি, অবধী ও ব্রজ পাঠে শব্দের শেষের অনুচ্চারিত “অ” বাদ দেওয়া হয়। লিপ্যন্তরে বৈদিক স্বর দেখানো হয় না।

## Shri Ram Chalisa

|          |                                                                                                                                  |
|----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ধরন      | চালিসা                                                                                                                           |
| দেবতা    | Shri Rama                                                                                                                        |
| সংস্করণ  | Verified text                                                                                                                    |
| ঐতিহ্য   | বৈষ্ণব                                                                                                                           |
| উৎস      | 51 Chalisa Sangrah (Artiyon Sahit) — Randhir Prakashan, Haridwar (2004) — Scan pages 15–18                                       |
| কৃতজ্ঞতা | Text transcribed from 51 Chalisa Sangrah, Randhir Prakashan, Haridwar (2004). Summary and meaning: Udyog Jyotish editorial team. |
| কপিরাইট  | Traditional devotional text in wide circulation. The poet named in the closing verse is a traditional attribution; no mo         |

श्री रघुवीर भक्त हितकारी ।

śrī raghuvīr bhakta hitakārī |

सुनि लीजै प्रभु अरज हमारी ॥ १ ॥

suni lījai prabhu araj hamārī || 1 ||

निशि दिन ध्यान धरै जो कोई ।

niśi din dhyān dharai jo koī |

ता सम भक्त और नहीं होई ॥ २ ॥

tā sam bhakta aur nahīḥ hoī || 2 ||

ध्यान धरे शिवजी मन माहीं ।

dhyān dhare śivajī man māhīm |

ब्रह्मा इन्द्र पार नहीं पाहीं ॥ ३ ॥

brahmā indra pār nahīḥ pāhīm || 3 ||

जय जय जय रघुनाथ कृपाला ।

jay jay jay raghunāth kṛpālā |

सदा करो सन्तन प्रतिपाला ॥ ४ ॥

sadā karo santan pratipālā || 4 ||

दूत तुम्हार वीर हनुमाना ।

dūt tumhār vīr hanumānā |

जासु प्रभाव तिहूँ पुर जाना ॥ ५ ॥

jāsu prabhāv tihūṁ pur jānā || 5 ||

तव भुज दण्ड प्रचण्ड कृपाला ।

tav bhuj daṇḍa pracaṇḍa kṛpālā |

रावण मारि सुरन प्रतिपाला ॥ ६ ॥

rāvaṇ māri suran pratipālā || 6 ||

तुम अनाथ के नाथ गोसाई ।

tum anāth ke nāth gosāiṃ |

दीनन के हो सदा सहाई ॥ ७ ॥

dīnan ke ho sadā sahāi || 7 ||

ब्रह्मादिक तव पार न पावैं ।

brahmādik tav pār na pāvaiṃ |

सदा ईश तुम्हरो यश गावैं ॥ ८ ॥

sadā īś tumharo yaś gāvaiṃ || 8 ||

चारिउ वेद भरत हैं साखी ।

cāriu ved bharat haiṃ sākhī |

तुम भक्तन की लज्जा राखी ॥ ९ ॥

tum bhaktan kī lajjā rākhī || 9 ||

गुण गावत शारद मन माहीं ।

guṇ gāvat śārad man māhīṃ |

सुरपति ताको पार न पाहीं ॥ १० ॥

surapati tāko pār na pāhīṃ || 10 ||

नाम तुम्हार लेत जो कोई ।

nām tumhār let jo koī |

ता सम धन्य और नहिं होई ॥ ११ ॥

tā sam dhanya aur nahīṃ hoī || 11 ||

राम नाम है अपरम्पारा ।

rām nām hai aparampārā |

चारिउ वेदन जाहि पुकारा ॥ १२ ॥

cāriu vedan jāhi pukārā || 12 ||

गणपति नाम तुम्हारो लीन्हौ ।

gaṇapati nām tumhāro līnhau |

तिनको प्रथम पूज्य तुम कीन्हौ ॥ १३ ॥

tinako pratham pūjya tum kīnhau || 13 ||

शेष रटत नित नाम तुम्हारा ।

śeṣ raṭat nit nām tumhārā |

महि को भार शीश पर धारा ॥ १४ ॥

mahi ko bhār śīś par dhārā || 14 ||

फूल समान रहत सो भारा ।

phūl samān rahat so bhārā |

पाव न कोउ तुम्हारो पारा ॥ १५ ॥

pāv na kou tumhāro pārā || 15 ||

भरत नाम तुम्हरो उर धारो ।

bharat nām tumharo ur dhāro |

तासों कबहु न रण में हारो ॥ १६ ॥

tāsom kabahu na raṇ meṃ hāro || 16 ||

नाम शत्रुह न हृदय प्रकाशा ।

nām śatruhan hṛday prakāśā |

सुमिरत होत शत्रु कर नाशा ॥ १७ ॥

sumirat hot śatru kar nāśā || 17 ||

लषन तुम्हारे आज्ञाकारी ।

laṣan tumhāre ājñākārī |

सदा करत सन्तन रखवारी ॥ १८ ॥

sadā karat santan rakhavārī || 18 ||

ताते रण जीते नहीं कोई ।

tāte raṇ jīte nahīṃ koī |

युद्ध जुरे यमहूँ किन होई ॥ १९ ॥

yuddha jure yamahūṃ kin hoī || 19 ||

महालक्ष्मी धर अवतारा ।

mahālakṣmī dhar avatārā |

सब विधि करत पाप को छारा ॥ २० ॥

sab vidhi karat pāp ko chārā || 20 ||

सीता नाम पुनीता गायो ।

sītā nām punitā gāyo |

भुवनेश्वरी प्रभाव दिखायो ॥ २१ ॥

bhuvaneśvarī prabhāv dikhāyo || 21 ||

घट सों प्रकट भई सो आई ।

ghaṭ som prakaṭ bhāī so āī |

जाको देखत चन्द्र लजाई ॥ २२ ॥

jāko dekhat candra lajāī || 22 ||

सो तुमरे नित पाँव पलोतत ।

so tumare nit pām̐v paloṭat |

नवों निद्धि चरणन में लोटत ॥ २३ ॥

navom̐ niddhi caraṇan meṃ loṭat || 23 ||

सिद्धि अठारह मंगलकारी ।

siddhi aṭhārah maṃgalakārī |

सो तुम पर जावै बलिहारी ॥ २४ ॥

so tum par jāvai balihārī || 24 ||

औरहु जो अनेक प्रभुताई ।

aurahu jo anek prabhutāī |

सो सीतापति तुमहिं बनाई ॥ २५ ॥

so sītāpati tumahīṃ banāī || 25 ||

इच्छा ते कोटिन संसारा ।

icchā te koṭin saṃsārā |

रचत न लागत पल की वारा ॥ २६ ॥

racat na lāgat pal kī vārā || 26 ||

जो तुम्हरे चरणन चित लावै ।

jo tumhare caraṇan cit lāvai |

ताकी मुक्ति अवसि हो जावै ॥ २७ ॥

tākī mukti avasi ho jāvai || 27 ||

जय जय जय प्रभु ज्योति स्वरूपा ।

jay jay jay prabhu jyoti svarūpā |

निर्गुण ब्रह्म अखण्ड अनूपा ॥ २८ ॥

nirguṇ brahma akhaṇḍa anūpā || 28 ||

सत्य सत्य सत्य ब्रत स्वामी ।

satya satya satya brat svāmī |

सत्य सनातन अन्तर्यामी ॥ २९ ॥

satya sanātan antaryāmī || 29 ||

सत्य भजन तुम्हरो जो गावै ।

satya bhajan tumharo jo gāvai |

सो निश्चय चारों फल पावै ॥ ३० ॥

so niścay cāroṃ phal pāvai || 30 ||

सत्य शपथ गौरिपति कीन्हीं ।

satya śapath gauripati kīnhīṃ |

तुमने भक्तिहिं सब सिद्धि दीन्हीं ॥ ३१ ॥

tumane bhaktihiṃ sab siddhi dīnhīṃ || 31 ||

सुनहु राम तुम तात हमारे ।

sunahu rām tum tāt hamāre |

तुमहिं भरत कुल पूज्य प्रचारे ॥ ३२ ॥

tumahīṃ bharat kul pūjya pracāre || 32 ||

तुमहिं देव कुल देव हमारे ।

tumahīṃ dev kul dev hamāre |

तुम गुरुदेव प्राण के प्यारे ॥ ३३ ॥

tum gurudev prāṇ ke pyāre || 33 ||

जो कुछ हो सो तुम ही राजा ।

jo kuch ho so tum hī rājā |

जय जय जय प्रभु राखो लाजा ॥ ३४ ॥

jay jay jay prabhu rākho lājā || 34 ||

राम आत्मा पोषण हारे ।

rām ātmā poṣaṇ hāre |

जय जय जय दशरथ दुलारे ॥ ३५ ॥

jay jay jay daśarath dulāre || 35 ||

ज्ञान हृदय दो ज्ञान स्वरूपा ।

jñān hṛday do jñān svarūpā |

नमो नमो जय जगपति भूपा ॥ ३६ ॥

namo namo jay jagapati bhūpā || 36 ||

धन्य धन्य तुम धन्य प्रतापा ।

dhanya dhanya tum dhanya pratāpa |

नाम तुम्हार हरत संतापा ॥ ३७ ॥

nām tumhār harat saṁtāpā || 37 ||

सत्य शुद्ध देवन मुख गाया ।

satya śuddha devan mukh gāyā |

बजी दुन्दुभी शंख बजाया ॥ ३८ ॥

bajī dundubhī śaṁkh bajāyā || 38 ||

सत्य सत्य तुम सत्य सनातन ।

satya satya tum satya sanātan |

तुम ही हो हमारे तन मन धन ॥ ३९ ॥

tum hī ho hamāre tan man dhan || 39 ||

याको पाठ करे जो कोई ।

yāko pāṭh kare jo koī |

ज्ञान प्रकट ताके उर होई ॥ ४० ॥

jñān prakaṭ tāke ur hoī || 40 ||

आवागमन मिटै तिहि केरा ।

āvāgaman miṭai tihi kerā |

सत्य वचन माने शिव मेरा ॥ ४१ ॥

satya vacan māne śiv merā || 41 ||

और आस मन में जो होई ।

aur ās man meṁ jo hoī |

मनवांछित फल पावे सोई ॥ ४२ ॥

manavāṁchit phal pāve soī || 42 ||

तीनहूँ काल ध्यान जो ल्यावैं ।

tīnahūṁ kāl dhyān jo lyāvaiṁ |

तुलसी दल अरु फूल चढ़ावैं ॥ ४३ ॥

tulasī dal aru phūl caṛhāvaiṁ || 43 ||

साग पत्र सो भोग लगावैं ।

sāg patra so bhog lagāvaiṁ |

सो नर सकल सिद्धता पावैं ॥ ४४ ॥

so nar sakal siddhatā pāvaiṁ || 44 ||

अन्त समय रघुवर पुर जाई ।

anta samay raghuvar pur jāī |

जहां जन्म हरि भक्त कहाई ॥ ४५ ॥

jahāṁ janma hari bhakta kahāī || 45 ||

श्री हरिदास कहै अरु गावै ।

śrī haridās kahai aru gāvai |

सो बैकुण्ठ धाम को जावै ॥ ४६ ॥

so baikuṇṭha dhām ko jāvai || 46 ||

सात दिवस जो नेम कर, पाठ करे चित लाय ।

sāt divas jo nem kar, pāṭh kare cit lāy |

हरिदास हरि कृपा से, अवसि भक्ति को पाय ॥

haridās hari kṛpā se, avasi bhakti ko pāy ||

राम चालीसा जो पढ़े, राम चरण चित लाय ।

rām cālīsā jo paṛhe, rām caraṇ cit lāy |

जो इच्छा मन में करै, सकल सिद्ध हो जाय ॥

jo icchā man meṃ karai, sakal siddha ho jāy ||

## অর্থ

The chalisa asks Rama, helper of devotees, to hear the poet's plea. It praises Rama's name, which Shiva meditates on, which made Ganesha first to be worshipped and Shesha able to bear the earth; the names of Bharata, Shatrughna and Lakshmana, which bring victory; and Sita as Lakshmi. It calls Rama the formless, eternal truth and says that reading it brings knowledge, the fulfilment of wishes and, at the end, Rama's abode.

## এই নথি সম্পর্কে

এই নথির পাঠগুলি সর্বজনীন (পাবলিক ডোমেন) ঐতিহ্যগত ভক্তিমূলক পাঠ বা আমাদের দলের লেখা, এবং নথিভুক্তউৎস ও সংস্করণ-সহ ছাপা হয়েছে।

অর্থগুলি আমাদের নিজের ভাষায় সংক্ষিপ্ত ব্যাখ্যা, পাণ্ডিত্যপূর্ণ অনুবাদ নয়। কোনো পাঠের নিজস্ব শ্লোকে উল্লিখিত উপকার পাঠের অংশ, নিশ্চয়তা নয়।

কিছু সাধনা ঐতিহ্যগতভাবে গুরুর নির্দেশনায় করা হয়। নিজের ঐতিহ্যের নির্দেশনা অনুসরণ করুন।